



**Terre des hommes**  
Proteggiamo i bambini insieme

# NON SCUOTERLO!

## POTRESTI CAUSARGLI DANNI IRREPARABILI

**Se hai la sensazione di essere sul punto di perdere il controllo metti il bambino “al sicuro”, allontanati e chiedi aiuto.**



La sindrome del bambino scosso (Shaken Baby Syndrome) è una grave forma di trauma cerebrale che può avvenire se si scuote violentemente un lattante come reazione al suo pianto inconsolabile.

**PROTEGGI IL TUO BAMBINO, NON SCUOTERLO MAI.**



➔ Maggiori informazioni su [www.nonscuoterlo.it](http://www.nonscuoterlo.it)



### NEVER EVER SHAKE YOUR BABY

You could cause irreparable harm and even death. To know more about the Shaken Baby Syndrome, ask the staff at this center or visit the website:

[www.nonscuoterlo.it](http://www.nonscuoterlo.it)



### NE SECUE JAMAIS TON BÉBÉ

Tu pourrais lui causer des dommages irréversibles, voire la mort. Demande des informations sur le syndrome du bébé secoué dans ce centre ou rends-toi sur le site internet:

[www.nonscuoterlo.it](http://www.nonscuoterlo.it)



### هز الأطفال

لا تهزي طفلك/طفلتك بعنف لأن هذا قد تسبب له/لها ضررا لا يمكن معالجته، بل قد يسبب الموت. أطلب معلومات عن الأطفال الذين تعرضوا للهز العنيف في هذا المركز أو راجعي الموقع الإلكتروني الخاص بالموضوع.

[www.nonscuoterlo.it](http://www.nonscuoterlo.it)

Rete Ospedaliera per la Prevenzione del Maltrattamento Infantile



Partner ufficiale di



Con il patrocinio di



In collaborazione con





Terre des hommes  
Proteggiamo i bambini insieme



# NON SCUOTERLO!

## POTRESTI CAUSARGLI DANNI IRREPARABILI



### COS'È LA SHAKEN BABY SYNDROME

La sindrome del bambino scosso (Shaken Baby Syndrome) è una grave forma di trauma cerebrale che può avvenire se si scuote violentemente un lattante come reazione al suo pianto inconsolabile.



### PERCHÉ AVVIENE

Nei primi mesi di vita grandezza e peso della testa sono molto superiori alla capacità muscolare del corpo di sorreggerla, scuotendo il lattante il suo delicato cervello si muove avanti e indietro all'interno del cranio, causando lesioni e sanguinamento.



### COSA CAUSA

La sindrome da scuotimento provoca danni cerebrali gravissimi e, in un caso su quattro, il coma o la morte.

## PROTEGGI IL TUO BAMBINO, NON SCUOTERLO MAI.

➔ Maggiori informazioni su [www.nonscuoterlo.it](http://www.nonscuoterlo.it)



### NEVER EVER SHAKE YOUR BABY

You could cause irreparable harm and even death. To know more about the Shaken Baby Syndrome, ask the staff at this center or visit the website:

[www.nonscuoterlo.it](http://www.nonscuoterlo.it)



### NE SECUE JAMAIS TON BÉBÉ

Tu pourrais lui causer des dommages irréversibles, voire la mort. Demande des informations sur le syndrome du bébé secoué dans ce centre ou rends-toi sur le site internet:

[www.nonscuoterlo.it](http://www.nonscuoterlo.it)



### هز الأطفال

لا تهزي طفلك/طفلتك بعنف لأن هذا قد تسبب له/لها ضررا لا يمكن معالجته، بل قد يسبب الموت. أطلب معلومات عن الأطفال الذين تعرضوا للهز العنيف في هذا المركز أو راجعي الموقع الإلكتروني الخاص بالموضوع.

[www.nonscuoterlo.it](http://www.nonscuoterlo.it)

Rete Ospedaliera per la Prevenzione del Maltrattamento Infantile

